Table of Contents

# Artículo 1: Definiciones

1. \*\* Datos personales \*\*: Cualquier información relacionada a una persona natural identificada o identificable (“Persona preocupado ”), según lo definido por las regulaciones generales en Protección de datos (GDPR).
2. \*\* Gerente de tratamiento \*\*: La persona natural o legal, autoridad pública, servicio o cualquier otra organización que, sola o conjuntamente con otros, determina los propósitos y los medios Procesamiento de datos personales.
3. \*\* Subcontratista \*\*: La persona natural o legal, la autoridad público, servicio o cualquier otra organización que procese datos personal en nombre del controlador.
4. \*\* Tratamiento \*\*: Cualquier operación o conjunto de operaciones realizadas o no utilizar procesos automatizados y aplicar a los datos o conjuntos de datos personales.
5. \*\* Violación de datos \*\*: Una violación de seguridad que resulta en destruyendo accidental o ilícitamente, pérdida, alteración, divulgación no autorizada de datos personal transmitido, preservado o procesado de otra manera, o acceder no autorizado a dichos datos.
6. \*\* Transferencia de datos \*\*: Cualquier transferencia de datos de un carácter personal fuera de la zona económica europea (EEE), incluido vers un pays tiers ou une organisation internationale.
7. **Service Cloud** : Tout service de traitement, stockage, ou gestion de données à caractère personnel fourni par le Sous-traitant via des infrastructures cloud.

# Article 2 : Objet

La présente annexe a pour objet de définir les conditions et modalités de traitement des données à caractère personnel dans le cadre du contrat principal, incluant l’utilisation de services cloud. Elle vise à garantizar la conformidad de las partes a las obligaciones derivadas del GDPR y Leyes francesas relacionadas con la protección de los datos personales.

# Artículo 3: Obligaciones del controlador

1. \*\* Lificios de tratamiento \*\*: El controlador se compromete a Procesar datos personales legalmente, leales y transparente de acuerdo con los artículos 5 y 6 del GDPR.
2. \*\* Propósitos determinados \*\*: Los datos personales no debe recolectarse solo para fines determinados, explícito y legítimo, y no debe ser tratado posteriormente incompatible con estos propósitos.
3. \*\* Minimización de datos \*\*: El controlador debe asegúrese de que los datos recopilados sean adecuados, relevante y limitado a lo necesario en términos de propósitos para los que se procesan.
4. **Exactitude des données** : Il incombe au Responsable de traitement de s’assurer que les données à caractère personnel sont exactes et, si nécessaire, tenues à jour.
5. **Sécurité des données** : Le Responsable de traitement doit mettre en œuvre les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour garantir un niveau de sécurité adapté au risque, conformément à l’article 32 du RGPD. Cela inclut l’évaluation régulière des mesures Seguridad en la nube utilizada.

# Artículo 4: Obligaciones del subcontratista

1. \*\* Tratamiento de acuerdo con las instrucciones \*\*: comienza el subcontratista para procesar datos personales solo en la instrucción documentado de los administradores de tratamiento, incluso en se refiere a las transferencias de datos personales a un Terceros países o una organización internacional, a menos que un El requisito legal lo requiere.
2. \*\* Confidencialidad \*\*: El subcontratista debe asegurarse de que el Personas autorizadas para procesar datos personales comprometerse a respetar la confidencialidad o están sujetos a un Obligación legal apropiada de confidencialidad.
3. \*\* Seguridad de los tratamientos \*\*: El subcontratista se compromete a poner trabaja las medidas técnicas y organizativas apropiadas para garantizar la seguridad de los datos personales que procesa, incluidos los procesados ​​a través de servicios en la nube, de acuerdo con Artículo 32 del GDPR.
4. \*\* Subcontratación posterior \*\*: El subcontratista no debe Use otro subcontratista sin la autorización previa escrito y específico para el controlador.En caso de Subcontratación autorizada, el subcontrator debe garantizar que el subcontratista posterior respeta las mismas obligaciones de Protección de datos.
5. **Assistance au Responsable de traitement** : Le Sous-traitant doit assister le Responsable de traitement, dans la mesure du possible, pour s’acquitter de ses obligations en matière de sécurité des données, de notification des violations de données, de réalisation d’analyses d’impact sur la protection des données et de consultations préalables auprès des autorités de contrôle.
6. **Localisation des données** : Le Sous-traitant doit fournir des información clara sobre el almacenamiento y los lugares de procesamiento datos en infraestructura en la nube y asegurarse de que estos lugares cumplir con las regulaciones de protección aplicables datos.

# Artículo 5: Descripción de los tratamientos

El subcontratista está autorizado para tratar en nombre del gerente de Procesamiento, datos personales necesarios para proporcionar servicios.La naturaleza y la categoría de operaciones realizadas en Los datos personales serán definidos por el gerente de Tratamiento según las necesidades específicas de cada servicio.EL Los propósitos del tratamiento están determinados por el gerente de Tratamiento y comunicado al subcontratista.Naturaleza y categoría Los datos personales procesados ​​son especificados por el Gerente de tratamiento.Las categorías de personas interesadas son identificado por el controlador.Para la ejecución de Servicios, el controlador pone a disposición de Subcontratando la información necesaria.La duración del tratamiento es fijado por el administrador de tratamiento de acuerdo con los requisitos de Servicios proporcionados.

# Artículo 6: Derechos de las personas en cuestión

1. \*\* Acceso y rectificación \*\*: el controlador y el El subcontratista debe permitir que las personas preocupadas tengan ejercicio sus derechos para acceder y rectificar sus datos a Carácter personal, de acuerdo con los artículos 15 y 16 del GDPR.
2. \*\* Erase y limitación del tratamiento \*\*: Gente preocupado debe poder ejercer sus derechos sobre el borrado de sus datos (derecho a ser olvidado) o limitar el procesamiento, De acuerdo con los artículos 17 y 18 del GDPR.
3. \*\* Portabilidad de datos \*\*: El controlador debe Asegúrese, cuando corresponda, la portabilidad de los datos a carácter personal de las personas interesadas, de acuerdo con Artículo 20 del GDPR.
4. \*\* Oposición \*\*: Las personas en cuestión deben poder hacer ejercicio su derecho a oponerse al procesamiento de sus datos personales De acuerdo con el artículo 21 del GDPR.

# Artículo 7: Medición de seguridad y confidencialidad

El subcontratista se compromete en particular para establecer las medidas suficiente para garantizar la seguridad y la confidencialidad de los datos Personalizado y procesado personal en el marco de los servicios, a saber notablemente:

* Implementar medidas técnicas y organizativas apropiadas Para proteger los datos personales de la destrucción accidental o ilícito, pérdida accidental, alteración, uso secuestrado, difusión o acceso no autorizado, así como que contra cualquier otra forma de tratamiento ilícito;
* No use datos personales para su propio cuenta o en nombre de terceros y no transferirlos sin la autorización previa por escrito del controlador o Cliente final;
* Asegúrese de que las personas autorizadas a procesar datos El carácter personal está sujeto a las obligaciones apropiadas de confidencialidades;
* No haga copias o duplicaciones de datos de una naturaleza personal sin la autorización previa por escrito del gerente de Tratamiento o cliente final (a menos que sea necesario el logro de los servicios proporcionados por el proveedor de servicios en el marco del contrato);
* Informar al controlador de cualquier acceso accidental o no autorizado a datos personales, de cualquier incumplimiento de regulaciones sobre datos personales o cualquier sospecha de tal violación, lo antes posible y, si Posible, 48 horas a más tardar después de haberlo leído.
* Selon le choix du Responsable de Traitement, supprimer ou renvoyer les Données à caractère personnel ou les renvoyer au terme du Contrat, et détruire les copies existantes, sauf obligation légale de les conserver ;
* Mettre en œuvre une politique de sécurité des systèmes d’information et de gestion des autorisations d’accès logique et physique notamment, qu’il devra maintenir et faire évoluer pendant toute la durée du Contrat.

# Article 8 : Notification des violations de données

En cas de violation de données à caractère personnel, le Sous-traitant doit notifier cette violation au Responsable de traitement sans délai indu après en avoir pris connaissance. Cette notification doit inclure toutes les informations pertinentes permettant au Responsable de traitement de notifier cette violation à l’autorité de contrôle compétente et, le cas échéant, aux personnes concernées conformément à l’article 33 du RGPD. La notification doit préciser l’impact potentiel en los datos alojados en la nube y las medidas tomadas para recurso.

# Artículo 9: Transferencias de datos fuera de la Unión Europea

Cualquier transferencia de datos personales a un tercer país o Una organización internacional solo se puede llevar a cabo sujeto a Cumplimiento de las condiciones proporcionadas por el GDPR, en particular en los artículos 44 a 50. El controlador debe asegurarse de que garantice están en su lugar, como las cláusulas contractuales estándar aprobado por la Comisión Europea o la existencia de una decisión adecuación.

# Artículo 10: Duración y final del tratamiento

Al final del contrato principal, el subcontratista se realiza, según el instrucciones del controlador, para eliminar todo datos personales o regresar al gerente de tratamiento y destruir las copias existentes a menos que la obligación legal opuesto.Esta obligación también incluye datos almacenados en Soporte de copia de seguridad en infraestructura en la nube, a menos que un La obligación legal requiere su conservación.

# Artículo 11: Documentación y auditorías

El subcontratista proporcionará al administrador de tratamiento Toda la información necesaria para demostrar el cumplimiento de obligaciones previstas en este apéndice y autorizarán las auditorías, incluyendo inspecciones, por el controlador u otro oyente ordenado por este último, para verificar el cumplimiento de Este anexo y el GDPR.El subcontratista también debe tener un Registro de actividades de procesamiento de acuerdo con el artículo 30 del GDPR y proporcionar informes de cumplimiento sobre la infraestructura de la nube usado.

# Artículo 12: Registro de actividades de tratamiento

El subcontratista también debe mantener un registro de actividades de Tratamiento de acuerdo con el artículo 30 del GDPR y proporcionar informes Cumplimiento de la infraestructura de la nube utilizada.Este registro Contiene al menos: - El nombre y los datos de contacto del controlador y, si es necesario, el co-responsable para el tratamiento, el representante de Responsable de la protección de datos y delegado de protección de datos;- La descripción de las categorías de personas interesadas y las categorías datos personales;- propósitos de tratamiento;- EL categorías de destinatarios a los que han sido los datos personales o se comunicará, incluidos los destinatarios en terceros países o organizaciones internacionales;- La vida útil de datos ;- La descripción general de las medidas técnicas y Seguridad organizacional implementada.

En la solicitud por escrito del controlador, el cliente final o Cualquier autoridad competente, el subcontratista tendrá 15 días hábiles para comunicar una copia de dicho registro del Solicitud de recepción delate. # Artículo 13: subcontratistas posteriores

El subcontratista puede tener que usar uno (o) proveedor (s) / Proveedores externos para la gestión de servicios específico del contrato.Para este fin, el subcontrator puede ser llevó a reclutar, bajo su responsabilidad, uno (o) subcontratista (s) segundo en el único propósito de proporcionar parte de los servicios necesario para el sistema infogrado. El subcontratista se compromete a concluir un acto legal vinculante con Cualquier subcontratista posterior que inicie para el tratamiento de Datos, para imponer el cumplimiento de los requisitos del GDPR y el Las mismas obligaciones que las previstas en el artículo 20.2.Especialmente, El subcontratista debe asegurarse de que el sustrante que tenga reclutado presenta garantías suficientes para la implementación de Medidas de seguridad necesarias. En caso de falla del subcontratista posterior, respetando su obligaciones en términos de protección de datos personales, el El subcontratista seguirá siendo totalmente responsable del gerente tratamiento, sin perjuicio de los derechos de las personas interesadas En los artículos 79 y 82 del GDPR.

La lista de subcontratistas posteriores autorizados es la siguiente:

1. Interxion
2. Data4
3. Telehouse
4. Iron Mountain Durante la ejecución del contrato, el controlador puede Acceso en cualquier momento con el subcontrator para actualizar Dicha lista.No obstante lo anterior, el subcontratista notificará por Escrito al administrador de tratamiento la lista de subcontratistas Actualización más tarde regularmente excepto por un cambio Mayor subcontratista.

# Artículo 14: Responsabilidad

El controlador y el subcontratista reconocen que peuvent être tenus pour responsables des dommages causés par un traitement des données à caractère personnel non conforme au RGPD et aux lois françaises applicables. Le Sous-traitant est responsable des dommages causés par le traitement s’il n’a pas respecté les obligations du RGPD spécifiquement applicables aux sous-traitants ou s’il a agi en dehors des instructions légales du Responsable de traitement ou contrairement à celles-ci.

# Article 15 : Modifications

Cualquier modificación de este apéndice debe ser objeto de un endoso Escrito firmado por ambas partes.Los cambios deben ser de acuerdo con los requisitos del GDPR y las leyes francesas relacionadas con el Protección de datos personales.

# Artículo 16: Ley aplicable y jurisdicción competente

Este apéndice se rige por la ley francesa.Cualquier disputa relativa a su interpretación o su ejecución será competencia exclusiva Tribunales franceses.En caso de divergencia entre versiones Lingüística de este apéndice, la versión francesa prevalecerá.